



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

Module de réception des soumissions de
l'Agence Parcs Canada
Service national de passation de marchés

Soumission par télécopieur:

1-866-246-6893

Soumission par courriel: soumissionsouest-bidswest@canada.ca

Ceci est la seule adresse électronique acceptable pour les réponses aux appels d'offres. Les offres soumises par courrier électronique directement à l'autorité contractante ou à toute autre adresse électronique peuvent ne pas être acceptées.

La taille maximale du fichier de courrier électronique est de 15 mégaoctets. L'APC n'est pas responsable des erreurs de transmission. Les courriers électroniques contenant des liens vers les documents d'appel d'offres ne seront pas acceptés.

**REVISION 002 TO A
INVITATION TO TENDER**

**MODIFICATION 002 D'UNE
INVITATION À SOUMMISSIONNER
DEMANDE D'OFFRES À
COMMANDES**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Issuing Office - Bureau de distribution :
l'Agence Parcs Canada
Calgary, AB T2G 4X3

Title - Sujet :
Réhabilitation des ponts de la rivière Beaver, du ruisseau Loop et du ruisseau Cougar - Parc national des Glaciers

Solicitation No. - N° de l'invitation : 5P420-20-0330/A	Date : 26 janvier 2021
---	----------------------------------

Amendment No. - N° de modification :
002

Client Reference No. - N° de référence du client :
1080

GETS Reference No. | N° de référence de SEAG :
PW-21-00938872

**Solicitation Closes - L'invitation
prend fin :**
At - à : 14h00
On - le : 2 février 2021

**Time Zone - Fuseau
horaire**
MST - HNR

F.O.B. - F.A.B. :
Plant - Usine : ☐ **Destination :** ☒ **Other - Autre :** ☐

**Address Enquiries to - Adresser toute demande de renseignements
à :** Christine LeClerc

**Telephone No. -
N° de téléphone :**
(403) 763-0151

**Fax No. -N° de
télécopieur :**
(866) 246-6893

Email Address – Courriel :
christine.leclerc@canada.ca

**Destination of Goods, Services, and Construction - Destination des
biens, services, et construction :**

See Herein – Voir ci-haut

**TO BE COMPLETED BY THE BIDDER - À REMPLIR PAR LE
SOUMISSIONNAIRE**

Vendor/ Firm Name - Nom du fournisseur/ de l'entrepreneur :

Address - Adresse :

Telephone No. - N° de téléphone :

Fax No. - N° de télécopieur :

**Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm
Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de
l'entrepreneur**

Signature :

Date :

Modification 002

La présente modification vise à reporter la date de clôture de l'invitation, à fournir des questions et réponses et à donner de nouvelles informations.

A. Date de clôture des soumissions

La clôture de l'appel d'offres 5P420-20-0330/A est reportée du 28 janvier 2021 au **2 février 2021 à 14 h, heure normale des Rocheuses (HNR)**.

B. Question and Answer

Q3: Est-ce que le produit Target Flowcrete avec coulis à la fumée sera accepté comme béton CX-L pour ce projet?

R3 : Conformément à la section 01 33 00, Documents et échantillons à soumettre et à la section 03 30 00, Béton coulé en place, il incombe à l'entrepreneur d'indiquer la formule de dosage du béton dans les documents à soumettre à l'étape de la construction. Lors de la soumission, la formule de dosage du béton sera examinée afin de vérifier sa conformité avec les documents du contrat.

Q4 : Le système de barrière mobile Vulcan sera-t-il accepté comme barrière temporaire?

R4 : Conformément à la section 01 33 00, Documents et échantillons à soumettre et à la section 01 55 26, Régulation de la circulation, il incombe à l'entrepreneur de fournir un plan de gestion de la circulation lors de la soumission des documents de prémobilisation. Lors de la soumission du plan de gestion de la circulation, la barrière temporaire proposée sera examinée afin de vérifier sa conformité avec le plan de gestion de la circulation et les documents du contrat.

Q5 : Je tente d'établir le prix de construction des gabions aux fins du projet, mais aucune pierre particulière ne semble avoir été choisie pour constituer les murs. Toutefois, une pierre de conception structurale semble avoir été sélectionnée. Je suis désolé, mais je suis incapable de trouver des clarifications dans les conditions générales. Pouvez-vous m'aider?

A5 : Selon la section 01 33 00, l'entrepreneur doit présenter des dessins détaillés relatifs à la conception du mur de soutènement en gabions du pont de la rivière Beaver, y compris celle de toute structure de soutien temporaire, ainsi qu'une procédure d'installation. Les documents de conception doivent avoir été estampés et signés par un ingénieur enregistré ou agréé dans la province de la Colombie-Britannique, au Canada. Aucune pierre particulière n'a été définie dans les documents de contrat, mais les propriétés physiques et la taille de la pierre doivent être conformes aux exigences de la clause 2.1.1.5 de la section 31 36 00 (gabions). Aux fins de clarification, à la clause 2.1.1.5.3, on indique que la pierre de remblai utilisée pour construire la structure en gabions doit correspondre à celle figurant sur les dessins de conception détaillés de l'entrepreneur.

C. Nouvelles informations

La phase 4 du projet du canyon Kicking Horse nécessitera une fermeture prolongée de plusieurs jours de la Transcanadienne à l'est de Golden, en Colombie-Britannique, du 12 avril au 14 mai 2021. La circulation sera détournée via les routes 93 et 95, ce qui allongera considérablement la durée du trajet sur cet itinéraire. D'autres fermetures et restrictions sont prévues, et peuvent être consultées à l'adresse suivante : www.kickinghorsecanyon.ca/construction/traffic-management/
Les informations quotidiennes seront affichées sur le site DriveBC.

LES AUTRES CONDITIONS NE CHANGENT PAS.